II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τροποποίηση τῆς προτάσεως ὁδηγίας τοῦ Συμβουλίου μέ τήν ὁποία καθορίζονται οἱ ἐλάχιστες προδιαγραφές οἱ σχετικές μέ τήν προστασία τῶν ὠοτόκων ὀρνίθων πού ἐκτρέφονται σέ συστοιχίες κλωβῶν (1)

(Ὑποβληθείσα στό Συμβούλιο ἀπό τήν 'Επιτροπή στίς 11 'Ιουνίου 1982 δυνάμει τῆς δευτέρας παραγράφου τοῦ ἄρθρου 149 τῆς συνθήκης ΕΟΚ)

Στίς 5 Αὐγούστου 1981 ἡ 'Επιτροπή ὑπέβαλε στό Συμβούλιο τήν ἀνωτέρω ἀναφερόμενη πρόταση. Γιά λόγους πού ἐπισημάνθηκαν στήν αἰτιολογική ἔκθεση, στήν ἀρχική πρόταση πρέπει νά γίνει ἡ κατωτέρω τροποποίηση. Τό κείμενο τοῦ ἄρθρου 4 ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«'Αρθρο 4

Τά Κράτη μέλη μεριμνοῦν ὥστε ἀπό τήν 1η 'Ιουλίου 1990 ὅσοι κλωβοί σέ συστοιχία δέν ἀνταποκρίνονται στίς ἀπαιτήσεις τοῦ ἄρθρου 3 δέν θά χρησιμοποιοῦνται πλέον γιά τήν ἐκτροφή ὠοτόκων ὀρνίθων.»

(1) ΕΕ ἀριθ. C 208 τίς 18. 8. 1981, σ. 5.

Πρόταση ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου περί ἑνός σχεδίου γιά τή δημιουργία, σέ διεθνικό ἐπίπεδο, τῆς ὑποδομῆς γιά τήν ὑποστήριξη τῆς εἰσαγωγῆς νέων μεθόδων καί τή μεταφορά τεχνολογίας (1983-1985)

(Ὑποβληθείσα ἀπό τήν 'Επιτροπή στό Συμβούλιο στίς 18 'Ιουνίου 1982)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος, καί ἰδίως τό ἄρθρο 235,

τήν πρόταση τῆς 'Επιτροπῆς,

τήν γνώμη τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Κοινοβουλίου,

τήν γνώμη τῆς Οἰκονομικῆς καί Κοινωνικῆς 'Επιτροπῆς,

'Εκτιμώντας:

ὅτι σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 2 τῆς συνθήκης, ἡ Κοινότητα ἔχει, ἰδίως, ὡς ἀποστολή νά προάγει τήν ἁρμονική ἀνάπτυξη τῶν οἰκονομικῶν δραστηριοτήτων καί τήν συνεχή καί ἰσόρροπη ἐπέκταση τῆς οἰκονομίας στό σύνολο τῆς Κοινότητος·

ὅτι οἱ ἀρχηγοί κρατῶν καί κυβερνήσεων στή συνάντηση πού πραγματοποίησαν σύσκεψη στό Λουξεμβοῦργο στίς 1 καί 2 Δεκεμβρίου 1980, ἐξέφρασαν τήν ἐλπίδα ὅτι οἱ προσπάθειες πού θά καταβάλουν τά Κράτη μέλη στόν τομέα τῆς εἰσαγωγῆς νέων βιομηχανικῶν μεθόδων θά συντονιστοῦν καλύτερα, προκειμένου νά βελτιωθεῖ ἡ ἀνταγωνιστικότητα τῶν εὐρωπαϊκῶν προϊόντων χάρη στήν καλύτερη δυνατή ἐκμετάλλευση τῆς διαστάσεως πού προσδίδει στόν τομέα αὐτό ἡ κοινή ἀγορά· ὅτι ζήτησαν ἀπό τίς ἁρμόδιες ἀρχές τῆς Κοινότητος νά μελετήσουν διάφορες μεθόδους περιορισμοῦ τῆς κατάτμησης τῶν ἀγορῶν καί δημιουργίας περισσοτέρων κινήτρων στόν τομέα τῆς εἰσαγωγῆς νέων μεθόδων καί τῆς διαδόσεως τῶν γνώσεων·

ὅτι ἡ ἀνάπτυξη τοῦ ἐμπορίου στόν τομέα τῶν τεχνολογιῶν καί ἡ προώθηση τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἀποτελεῖ, κυρίως, καθῆκον τῶν ἐπιχειρήσεων·

ὅτι, ἐντούτοις, πρέπει νά καταβληθοῦν σοβαρές προσπάθειες προκειμένου νά προωθηθεῖ ἡ ἀλληλεπίδραση μεταξύ τῆς τεχνολογίας, τῆς βιομηχανίας καί τῆς ἀγορᾶς σέ εὐρωπαϊκό ἐπίπεδο καί γιά νά ἐπιτευχθεῖ ἡ μετατροπή τῶν ἀνακαλύψεων καί τῶν ἐφευρέσεων σέ οἰκονομικά βιώσιμες νέες μεθόδους χάρη στήν ἐκμετάλλευση τῶν πλεονεκτημάτων κλίμακας πού προσφέρει ὁ εὐρωπαϊκός χῶρος·

ὅτι τά Κράτη μέλη ἀνέπτυξαν τή λειτουργία εἰδικῶν ὑπηρεσιῶν στόν τομέα τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς ἔρευνας, τῆς μεταδόσεως τεχνολογίας, τῆς ἐνημερώσεως, τῆς παροχῆς συμβουλῶν καί τῆς χρηματοδοτήσεως·

ὅτι ἡ ὑποδομή αὐτή εἶναι σημαντική γιά τή διευκόλυνση τῆς εἰσαγωγῆς νέων μεθόδων, ἰδίως, στίς μικρές καί μικρομεσαῖες ἐπιχειρήσεις·